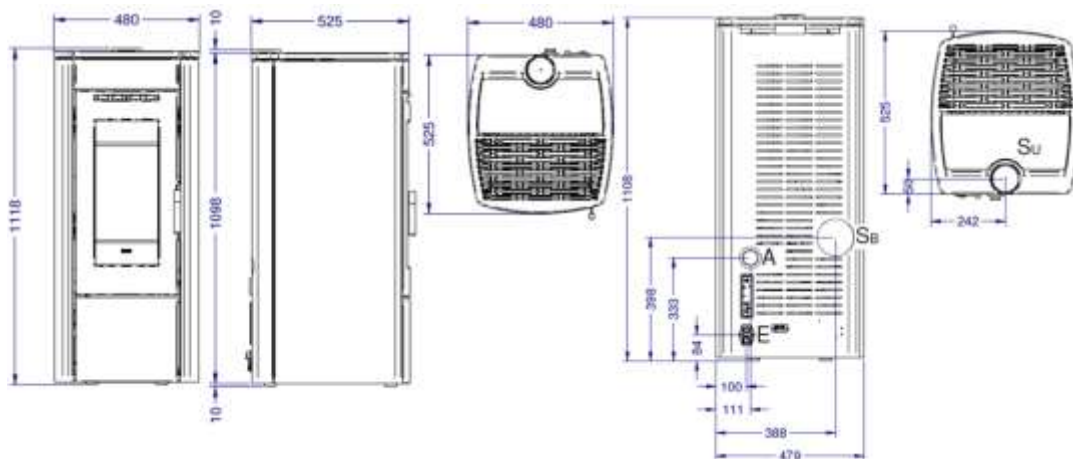


**Scheda tecnica / Technical data sheet / Fiche technique /
Ficha técnica / Technisches datenblatt / Technische fiche**


| | | |
|--|---|--|
| Modello / Model / Modèle / Modelo / Modell / Model | Soft 100, Soft 100 Duo, Soft 100 Plus, Multi-Soft, Brera Multi-Air, Dama Multi-Air | |
| Produttore / Producer / Producteur / Fabricante / Hersteller / Producent | KLOVER Srl | |
| Laboratorio notificato (Rapporto di prova) / Notified body (Test report) / Laboratoire notifié (Rapport de test) / Laboratorio notificado (Informe de prueba) / Notifiziertes Labor (Testbericht) / Aangemeld laboratorium (Testrapport) | NB 0476 KIWA CERMET ITALIA s.p.a. (6002365 / C-414) | |
| Classe di Efficienza Energetica / Energy efficiency class / Classe d'efficacité énergétique / Clase de eficiencia energética / Energieeffizienzklasse / Energie-efficiëntieklasse | IEE:  | |
| Normativa di certificazione / Certification standard / Règlements de certification / Normas de certificación / Zertifizierungsvorschriften / Certificeringsvoorschriften | EN 14785:2006 | |
| Tipo di combustibile / Type of fuel / Type de carburant / Tipo de combustible / Art des Kraftstoffs / Soort brandstof | *Pellet di legno / Wood pellets / Granulés de bois / Pellets de madera Holzpellets / Houtpellets | |
| Emissioni alla potenza nominale (ridotta) / Emissions at nominal heat output (reduced) / Émissions à puissance nominale (réduite) / Emisiones a potencia nominal (reducida) / Emissionen bei Nennleistung (reduziert) / Emissies bij nominaal vermogen (gereduceerd) | - CO ₂ - CO - NO _x - OGC / COV / VOC - Polveri / Dust / Poudres / Polvos / Pulver / Poeders | 10,6 % (5,3 %) 96 (670) mg/m ³ 13% O ₂ 118 (79) mg/m ³ 13% O ₂ 27,6 (37,4) mg/m ³ 13% O ₂ 14,7 (21,0) mg/m ³ 13% O ₂ |
| Potenza termica introdotta (ridotta) / Heat input (reduced) / Puissance thermique absorbée (réduite) / Potencia térmica de entrada (reducida) / Thermische Leistungsaufnahme (reduziert) / Thermisch opgenomen vermogen (gereduceerd) | 10,3 (2,7) kW | |
| Potenza termica nominale (ridotta) / Nominal heat output power (reduced) / Puissance thermique nominale (réduite) / Potencia térmica nominal (reducida) / Nominale thermische Leistung (reduziert) / Nominale warmteafgifte (gereduceerd) | 9,6 (2,6) kW | |
| Potenza nominale resa all'aria (ridotta) / Nominal air heat output (reduced) / Puissance de sortie vers l'air nominal (réduit) / Salida de aire nominal (reducida) / Nennluftleistung (reduziert) / Nominaal luchtvermogen (gereduceerd) | 9,6 (2,6) kW | |
| Potenza nominale resa all'acqua (ridotta) / Nominal water heat output (reduced) / Puissance fournie à l'eau nominal (réduit) / Salida de agua nominal (reducida) / Nennwasserleistung (reduziert) / Nominaal watervermogen (gereduceerd) | - (-) kW | |
| Consumo orario (ridotta) / Hourly intake (reduced) / Consommation horaire (réduit) / Consumo por hora (reducida) / Tagesverbrauch (reduziert) / Verbruik per uur (gereduceerd) | 2,14 (0,56) kg/h | |
| Rendimento (ridotta) / Efficiency (reduced) / Rendement (réduit) / Eficiencia (reducida) / Wirkungsgrad (reduziert) / Efficiëntie (gereduceerd) | 92,5 (94,6) % | |
| Temperatura media fumi (ridotta) / Average flue gas temperature (reduced) / Température moyenne des fumées (réduit) / Temperatura media de los humos (reducida) / Durchschnittliche Rauchgastemperatur (reduziert) / Gemiddelde rookgastemperatuur (gereduceerd) | 122,6 (60,0) °C | |
| Portata massica (ridotta) / Mass flow rate (reduced) / Débit massique (réduit) / Caudal máxico (reducida) / Massendurchfluss (reduziert) / Massastroom (gereduceerd) | 6,6 (3,5) g/s | |
| Tiraggio (ridotta) / Draught (reduced) / Tirage (réduit) / Corriente de aire (reducida) / Entwurf (reduziert) / Ontwerp (gereduceerd) | 10,6 (9,8) Pa | |
| *I dati tecnici sono stati ottenuti utilizzando pellet di legno di classe A1 secondo la normativa UNI EN ISO 17225, con umidità inferiore al 10 % The technical data were obtained using wood pellets class A1 according to the UNI EN ISO 17225, with moisture of less than 10 % Les données techniques ont été obtenues avec des granulés de bois de la classe A1 selon la norme UNI EN ISO 17225, avec une humidité inférieure à 10 %. Los datos técnicos se obtuvieron utilizando pellets de madera de clase A1 según la norma UNI EN ISO 17225, con una humedad inferior al 10 %. Die technischen Daten wurden mit Holzpellets der Klasse A1 nach UNI EN ISO 17225 bei einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 10 % ermittelt. De technische gegevens zijn verkregen met gebruikmaking van houtpellets van klasse A1 volgens UNI EN ISO 17225, met een vochtigheidsgraad van minder dan 10 %. | | |
| DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TECNICOS / TECHNISCHE DATEN / TECHNISCHE GEGEVENS | | |
| Peso / Weight / Poids / Peso / Gewicht / Gewicht | 145 kg | |
| Capacità serbatoio / Tank capacity / Capacité du réservoir / Capacidad del tanque / Tankinhalt / Tankinhoud | 20 kg | |
| Tensione nominale / Nominal Voltage / Tension nominale / Tensión nominal / Bemessungsspannung / Nominale spanning | 230 V | |
| Frequenza nominale / Nominal frequency / Fréquence nominale / Frecuencia nominal / Nennfrequenz / Nominale frequentie | 50 Hz | |
| Potenza elettrica nominale (EN 60335-1) / Nominal electrical power / Puissance électrique nominale / Potencia eléctrica nominal / Elektrische Nennleistung / Nominaal elektrisch vermogen | 30 (max 400) W | |
| Volume massimo riscaldabile / Maximum heatable volume / Volume maximum chauffable / Volumen máximo calentable / Maximal beheizbares Volumen / Maximaal verwarmbaar volume | 235** m ³ | |
| Prevalenza pompa / Pump head / Tête de pompe / Cabezal de bomba / Pumpenkopf / Pompkop | - m | |
| Capacità caldaia / Boiler capacity / Capacité de la chaudière / Capacidad de la caldera / Kesselkapazität / Capaciteit ketel | - l | |
| Massima pressione d'esercizio / Maximum operating pressure / Pression de fonctionnement maximale / Presión máxima de trabajo / Maximaler Betriebsdruck / Maximale bedrijfsdruk | - bar | |
| Distanza da materiali infiammabili (lato, retro, fronte, top) / Distance from flammable materials (side, back, front, top) Distance des matériaux inflammables (côté, arrière, avant, haut) / Distancia de materiales inflamables (lateral, posterior, frontal, superior) Abstand zu brennbaren Materialien (Seite, Rückseite, Vorderseite, Oberseite) / Afstand tot brandbare materialen (zijkant, achterkant, voorkant, bovenkant) | 200 mm, 200 mm, 800 mm, 800 mm (S, B, T, F) | |
| **Variabile in base alla potenza richiesta al m ³ (40-35-30 Kcal/h) / Variable according to the required power per m ³ (40-35-30 Kcal / h) / Variable en fonction de la puissance requise par m ³ (40-35-30 Kcal / h) / Variable según la potencia requerida por m ³ (40-35-30 Kcal / h) / Variabel je nach erforderlicher Leistung pro m ³ (40-35-30 Kcal / h) / Variabel volgens het vereiste vermogen per m ³ (40-35-30 Kcal/h) | | |
| DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS / DIMENSIONES / ABMESSUNGEN / AFMETINGEN: | | |
| Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Conducto de aire / Luftansaugkanal / Luchtinlaatkanaal | A | 50 mm |
| Scarico fumi / Exhaust fumes / Expulsion fumées / Expulsion de humos / Abgase verdrängen / Rookafvoer | S | 80 mm |
| Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Conductos de aire caliente / Luftführung / Geducteerde lucht | C | 80 mm |
| Scarico sicurezza / Safety discharge / Décharge de sécurité / Descarga de seguridad / Sicherheitsentladung / Veiligheidsontlading | | |
| Mandata / Boiler flow outlet / Sortie de flux de chaudière / Flujo de agua caliente / Warmwasserversorgung / Levering | | |
| Ritorno / Boiler flow inlet / Retour d'eau froide / Retorno de agua fría / Kaltwasserrücklauf / Terug | | |
| Scarico ebollizione / Boiling Unloading / Débit d'ébullition / Descarga de ebullición / Kochender Auspuff / Kokende afvoer | | |
| Entrata acqua fredda sanitaria / Cold water inlet / Entrée d'eau froide domestique / Entrada de agua fría sanitaria / Kaltwasserzulauf für den Hausgebrauch / Inlaat koud water voor huishoudelijk gebruik | | |
| Uscita acqua calda sanitaria / Hot water outlet / Sortie d'eau chaude sanitaire / Salida de agua caliente sanitaria / Warmwasseranschluss / Uitlaat voor sanitair warm water | | |

SOFT 100



MULTI-SOFT

DAMA MULTI-AIR

BRERA MULTI-AIR